

Длина 12,4 см, ширина 2 см.

Стратиграфическая дата: середина XIV в. Палеографические приметы соответствуют этому времени. М — с вертикальными мачтами, широкими плечами и округлой нижней частью, что характерно для конца XIII—первой половины XIV в. В состоит из двух частично соприкасающихся



сторонами треугольников — форма, встречающаяся на протяжении всего XIV в. У омеги еще невысокая средняя часть.

Грамота может быть разделена на слова так:

«. . . тарьшимъ Сидовы. . . детемъ. Обороните о(т). . .»

«. . . тарьшимъ» — конец слова «старьшимъ», старшим. «Сидовы. . .» — по-видимому, от Сиды, Сидора (ср. Федь, Федоръ). «Обороните о(т). . .» — защитите от. . . Тот же глагол употреблен в грамоте № 474. Не исключено, что и рассматриваемая грамота сообщает о конфликте, потребовавшем вмешательства со стороны судебных институтов.

Грамота № 477

Грамота № 477 найдена при раскопках на Суворовской ул., в ярусе 6, в квадрате 88, на глубине 3,11 м. Это целое письмо:

поклоноанѣМикифора з Доророфѣева
жеревбачтоксидалапожновеыко
цигѣтошюгаѣмакть:другуюоси
покоземлицималопожниѣмакть
ничимъспособитиꙗчечисѣдити
анынедаимитомѣствоыковщину

Длина 40,9 см, ширина 7 см. Текст занимает среднюю часть листа шириной 20 см, оставляя по сторонам широкие поля.

Стратиграфическая дата: вторая половина XIV в. Почерк грамоты не свободен от некоторой манерности, проявляющейся в особых формах написания Д, У, ять, десятиричной И, омеги. Остальные буквы вполне соответствуют нормам XIV в. Р имеет вид «ножа курганного типа», А чаще всего отличается узкой и длинной петлей, срезанной сверху, а это типично именно для XIV в. (Срезневский, с. 217—261). Ч в одном случае кажется весьма архаичной, имея вид бокальчика, но во всех остальных приближается к характерному для XIV в. асимметричному виду этой буквы. М только один раз снабжен с вертикальными мачтами, широкими плечами и закруглением внизу (форма, доживающая, как правило, лишь до середины XIV в.), в остальных случаях она обычна и для второй половины этого столетия. Соединительные линии Ю и иотованной Е находятся на середине высоты букв.

Грамота может быть разделена на слова так:

«Поклоно Ане от Микифора з Доророфеева жеребей. Что еси дала пожню в Быко(в)щине, то Шюега отимааетъ, другую Осипоко. Землици мало, а пожни отимають. Ничимъ способити, не оче и седити. А ныне даи ми то место Быковщину».

«Ане» — Анне. «Жеребей» — жребия; здесь «жеребей» в значении участка земли. «Пожня» — нива, пашня, луг, покос. «Быковщина» — название урочища, на котором расположена пожня

477

ΠΟΙΣ ΛΟΝ Ο ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΣ ΦΟΡΟΥΣ ΑΡΑΡΘΕΣ ΚΒΑ
 ΧΕΡΕΣ ΕΑΥΤΟΚΕΣ ΝΑ ΑΛΙΠΟΧΝΗΘΕΣ ΤΙΚΟ
 ΨΗΝΔ Τ ΟΣΗΟΕΓΑΘΕΜΑΚΤΑ ΔΑΡΥΓΥΩΩΗ
 ΠΟΙΣ ΟΣ ΜΑΝΥΗΜΑΛΟΑΠΟΧΝΗΘΕΜΑΝΟΤΑ
 ΝΝΥΗΜΑΠΟΣΟΒΗΤΗΝ ΔΟΥΕΝ ΣΑΥΗ ΤΥ
 ΑΝΩΝΕ ΑΛΙΜΗΤ ΟΜΓΣΤΟΒΩΙΣΥΑ ΤΗΡ

478

Η ΔΟΥΡΑ ΣΚΑ ΑΖΕ ΝΕ ΒΟΥ
 ΔΕΙΣ ΚΝ ΔΟΥΡΑ ΣΚΑ ΚΟΥ ΠΗ
 ΕΒΟΗΜΗ ΣΚΝΑΜΗ ΚΟΥ ΣΚΑ
 ΣΑ ΠΟΥ ΝΗ ΣΟΥ

479

ΗΩ + Ο
 ΦΚΟΓ

ΣΤΑ
 ΕΟΗΗ

Α
 ΠΟΤ
 ΔΑΔΑΜ

ΔΕΒ
 ΕΠΟΕ
 ΕΒΑΒ

480

Η ΚΙΣΤΟΜΩΝΗΣ ΠΑΛΑ

Микифора. Конъектура в первом случае внесена по вторичному упоминанию этого урочища. «Шюега» — имя или прозвище. В новгородских писцовых книгах 1500 г. встречено имя Шуига (см. словарь Тупикова). «Осипоко» — Осипок, уменьшительное от имени Осип, Иосиф. «Способити» — помочь. В словаре Срезневского зарегистрированы производные от этого глагола: «съспособник», помощник, и «съспособство», помощь. В современном русском языке бытует другая, вполне синонимичная форма этого глагола — «способствовать». «Ничимь способити» — нечем помочь. «Оче и» — хотя (см. словарь Срезневского). «Седити» — сидеть; среди многочисленных значений этого глагола в древнерусском языке было и «владеть», «пользоваться». «Не оче и седити» — хоть не пользуйся (этим участком).

Для истолкования последней фразы грамоты — «А ныне даи ми то место Быковщину» — важным оказывается сравнение с другим документом аналогичного характера. Такую аналогию — притом достаточно детальную — представляет берестяная грамота № 53: «Поклонъ от Потра к Марье. Покосиле есмь пожню, и Озерици у мене сено отъяли. Спиши списокъ с купной грамоте да пришли семо, куды грамота поведе, дать ми розумно»⁵⁸.

Существо конфликта в обеих грамотах сходно. Местные владельцы земли отказываются признавать права нового для них соседа, коль скоро эти права не подтверждены документально. Сходно и средство разрешения конфликта. Микифор просит Анну «дать ему то место Быковщину», иными словами, выдать ему документальное подтверждение его прав на Дорофеев «жеребей». Разница, по-видимому, заключается в том, что Петр владел своим участком по купной грамоте, т. е. одерень, а Микифор — пользователь земли, принадлежащей вотчиннице Анне. Экономическое положение Микифора достаточно наглядно сквозит из его жалобы: «Землици мало, а пожни отимають».

Грамота № 478

Грамота № 478 найдена при раскопках на Суворовской ул., в ярусе 9, в квадрате 13, на глубине 3,52 м. Это обрывок письма, сохранившего лишь нижнюю часть:

нѣоурацка·аженебоу
 денунгоурашкакоупи
 своимикуналиколушкк
 шапоцникоу

Длина 11,9 см, ширина 5 см.

Стратиграфическая дата: середина XIV в. Палеографических противоречий этой дате нет. Грамота может быть разделена на слова так:

«. . . (ку)не оу Рацка. Аже не боуде кунъ оу Рашка, коупи своими кунами Колушке шапоцникоу».

«Куны» — деньги. «Оу Рацка» (в другом случае — «оу Рашка») — у Рашка; имя Рашко (от Рах) было известно в древней Руси (см. словарь Тупикова). «Аже не боуде кунъ оу Рашка» — если не будет денег у Рашка. «Коупи своими кунами» — купи на свои деньги. «Колушке» — имя (или прозвище) Колышка известно в древнерусских текстах. Под 1493 г. в летописи упоминается, в частности, московский воевода князь Михаил Иванович Колышка. Можно было бы предположить, что «Колушке» в тексте грамоты написано ошибочно вместо «Миколушке», поскольку слогом «ми» заканчивается предыдущее слово «кунами»; такое выпадение повторяющегося слога — не редкость, когда текст переписывается, например, с черновика. Однако это предположение маловероятно: имя Николай бытовало в Новгороде в форме «Микула», от которой «Миколушку» произвести не-

⁵⁸ Арциховский А. В. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1952 г.). М., 1954, с. 56, 57. Грамота № 53 найдена в слоях первой половины XIV в.